

Speed Up!

lorelli
emotion

toy scooter

SMART

age range: 3+ years

max: 20 kg



MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V3.4

www.lorelli.eu



find us on

CONTENT

EN	Manual Instruction.....	5
BG	Инструкция за употреба.....	7
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	9
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	11
RU	Инструкция по эксплуатации.....	13
SRB HR	Uputstvo za upotrebu.....	15
ME BIH		
DE	Gebrauchsanweisung.....	17
ES	Instrucciones de uso.....	19
AR	دليل التعليمات.....	21



BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

SRB/HR/ME/BIH

Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil.

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le a QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

NL-Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

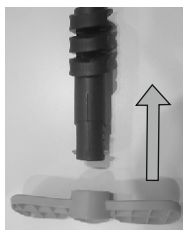
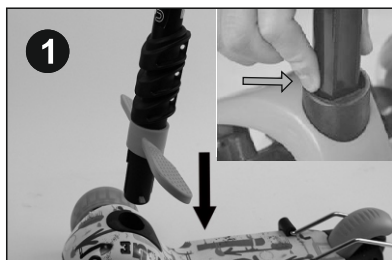
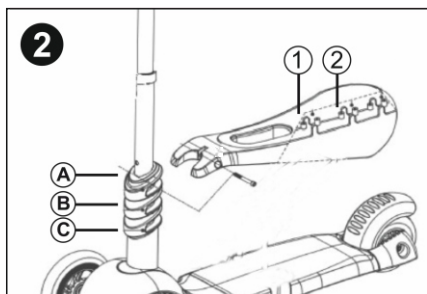
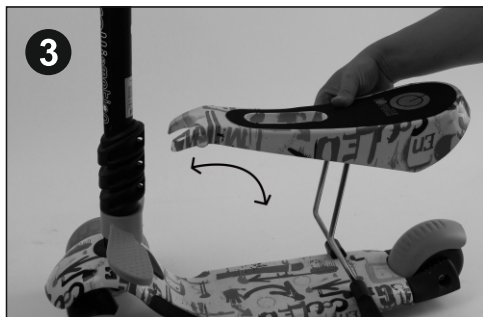
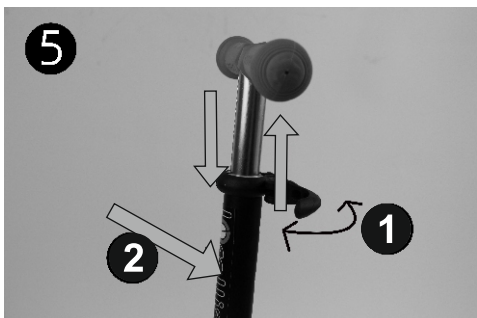
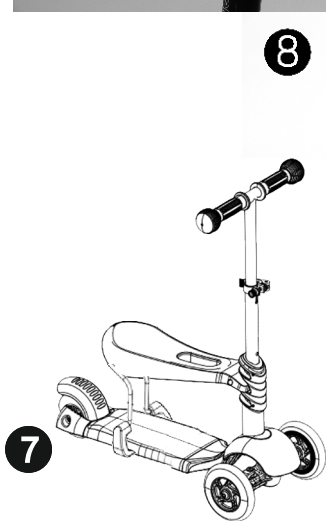
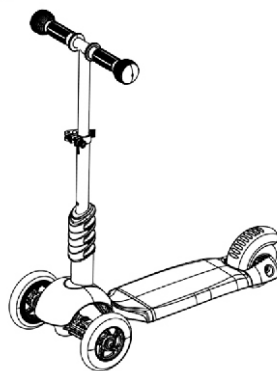
PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

MK-Скенирај го QR кодон за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

TR-Detaylı ürün bilgisi ve çöklü dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.

ES - Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas. Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.

AR - على جهازك QR Scanner للحصول على المزيد من معلومات المنتج وتعليمات الاستخدام بلغات متعددة. قم بتتزيل تطبيق QR "م بمسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً."

A**1****2****3****4****5****6****8****7****3**

PARTS AND TOOLS

- Handlebar stem 1pc. (position 1)
- Seat 1pc. (position 2)
- Scooter body set 1pc (position 3)
- Plate -1 pc.; Hexagon bolt M5x14 - 2 pcs.
- 1pc Screw M5x60/24 and 1pc square nut M5 for the seat (Position 5)
- Combined Tool (Allen key and X Screwdriver) 1pc.(Position 6)
- Foot rest -1pc. (Position 7)

ЧАСТИ

- Кормилно стъбло 1бр. (позиция 1)
- Седалка 1бр. (позиция 2)
- Окомплектован корпус на тротинетката 1бр.(Позиция 3)
- Пластина -1бр.; Болт с вътрешен шестостен M5x14 - 2бр. (Позиция 4)
- 1бр.Винт M5x60/24 и 1бр. квадратна гайка M5 за седалка (Позиция 5)
- Комбиниран Инструмент (Шестограм и „X“ отвертка) 1бр.(Позиция 6)
- Стъпелка - 1бр. (Позиция 7)

PIESE

- Máneta cârmei – 1 buc. (poziție 1)
- Scaun – 1 buc. (poziție 2)
- Setul carcasei trotinetei – 1 buc. (poziție 3)
- Placă -1 buc.; Şurub hexagonal interior M5x14 – 2 buc. (poziție 4)
- 1 buc. şurub M5x60/24 şi 1 buc. piuliţă cu laturi pătrate M5 pentru scaan (poziție 5)
- Instrument combinat (Cheie hexagonală şi şurubelniţă „X”) – 1 buc.(poziție 6)
- Suport de picioare – 1 buc. (poziție 7)

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

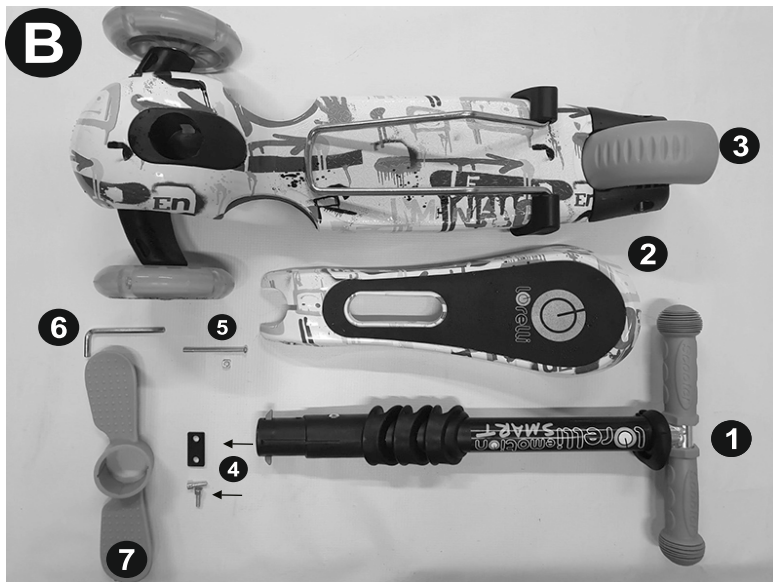
- Αξονας τιμονιού - 1 τεμ. (θέση 1)
- Κάθισμα -1 τεμ. (θέση 2)
- Πλήρες κυρίως σώμα ποτανού - 1 τεμ. (θέση 3)
- Πλάκα -1 τεμ.; Βίδα με εσωτερικό εξάγωνο M5x14 – 2 τεμ. (θέση 4)
- 1 τεμ. βίδα M5x60/24 και 1 τεμ. τετραγώνο παξιμάδι M5 για κάθισμα (θέση 5)
- Συνδυαστικό εργαλείο (εξάγωνο και σταυροκατάβιδο) 1 τεμ (θέση 6)
- Στήπια - 1 τεμ. (θέση 7)

ЧАСТИ

- Рулевая стойка – 1 шт. (Позиция 1)
- Сиденье – 1 шт. (Позиция 2)
- Укомплектованный корпус самоката – 1 шт. (Позиция 3)
- Пластина – 1 шт.; Болт с внутренним шестигранником M5x14 – 2 шт. (Позиция 4)
- Винт M5x60/24 – 1 шт. и квадратная гайка M5 для сиденья – 1 шт. (Позиция 5)
- Комбинированный инструмент (шестигранник и X крестовая отвертка) – 1 шт. (Позиция 6)
- Ступенька – 1 шт. (Позиция 7)

DELOVI

- Guvernal 1kom. (pozicija 1)
- Sedište 1kom. (pozicija 2)
- Kompletiрано тело тротинета 1kom.(Pozicija 3)
- Tanjir -1 komad; Šestougolno vijak M5x14- 2 kom.(Pozicija 4)
- 1kom.Zavrtnj M5x60/24 i 1kom. kvadratni navrtanj M5 za sedište (Pozicija 5)
- Kombinovani instrument (Šestogram i „X“ odvijač) 1kom.(Pozicija 6)
- Stepenik - 1 kom. (Pozicija 7)



IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

WARNING

WARNING! Read and follow all the warnings and instructions written in this manual before using the scooter!

WARNING! You shall read, follow or understand all the basic operational instructions and warnings stated in this manual, otherwise there is a serious risk of injuries as a result of collisions, falls or loss of control.

WARNING! The common sense and the good judgement are very important to avoid any accident or injury!

WARNING! The product should be properly assembled by an adult!

WARNING! Never leave the child unattended!

WARNING! To be used only under the direct adult supervision!

WARNING! Keep your fingers and toes away from all moving parts of the scooter!

WARNING! Do not modify the product!

WARNING! Protective equipment should be worn (helmets, gloves, knee-pads, elbow-pads).

Not to be used in traffic. 20 kg max.

WARNING! Maximum weight : 20 kg., Age: 3+ years!

WARNING! The scooter shall be used with caution, since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.

WARNING! Before each use please inspect the suspension, the fastening and the fixing of the components and of the locking devices, because in the course of time they may lose their effectiveness.

WARNING! Do not ride in darkness !

WARNING! Not suitable for children under 36 months. Small parts. Risk of falling.

WARNING! Images on the title page and in the instruction manual are only illustrative and may differ from the real product.



EN 71



IMPORTANT NOTE AND ADVICES



- Use the product on suitable surfaces: flat, clean, dry and where possible away from other road users.
- Be very careful when riding on wet surfaces due to reduced wheels traction and braking action!
- Keep away from roads or where there is incoming traffic.
- Do not ride on slippery surface.
- Avoid riding on stairs as the scooter might overturn causing serious injuries.
- Use at least the following protective equipment: hand/wrist, knee, head and elbow protection.
- Please check that the steering system is correctly adjusted and that all connection components are firmly secured and not broken.
- Make sure that you are ready for use in order to avoid pitching or entrapment.
- Always wear shoes.
- Mechanism to reduce speed will get hot from continuous use, do not touch after braking!
- The product shall be use from only 1 person!
- The product is not intended for extreme sports!
- Please keep your feet on the scooter plate and never ride whit one single hand!

SERVICING AND MAINTENANCE

PLEASE NOTE, THE REGULAR MAINTENANCE ENHANCES THE SAFETY OF THE TOY SCOOTER.

- Please check and tighten periodically the self-locking nuts and other self-locking fixings as they may lose their effectiveness.
- Replace the bearings if they are outworn! **WARNING!** - Bearings and wheels are consumable and will not be warranted!
- No modifications other than to the manufacturer's instructions shall be made.
- It is advised to inspect and maintain the scooter before use.
- Do not keep the scooter under direct sunlight or in wet places for a long time. The scooter may be damaged.
- Clean the scooter periodically and keep it dry.
- It is advised to use periodically oil for lubrication.
- You may use damp cloth and a mild detergent for cleaning the product.

SAFETY RIDING

- This scooter shall not be used on public highways. Otherwise you can cause a traffic accident. Death or serious injury can occur!
- Do not ride the product under the influence of alcohol, drugs or medicines.
- Avoid uneven pavements or pot-holes, as this may cause you to lose control of the scooter.
- Do not ride the scooter in bad weather conditions, like strong wind, heavy rain or snow.
- Please do not use the scooter or slow down the speed if the surface are poor.
- Don't carry anything in your hand while riding the scooter. Always ride it with both hands.
- Avoid the using of earphones/ headphones as they may restrict your hearing.
- Do not wear loose/ hanging clothing or scarves, as they may get caught in the wheels.
- When you are riding near parked vehicles, look out for car doors which can be opened.
- Ensure that there are no broken components and that the locking devices are engaged.
- The product is intended for users 3+ years old , 20 kg max.

BRAKING

Picture A6 .The rear wheel cover functions as a brake , apply the brake by stepping on the brake pedal (rear wheel cover).Before the first riding of your scooter it is recommended to train the applying of the brake at various speeds and in an open area, free from people and objects.**IMPORTANT!** Faster speeds require longer braking distances.**Gradually** press the brake mechanism with your foot. Sudden braking on low-traction surfaces (wet ,sandy) may cause wheel slips or falls.When the seat is mounted, the braking is by feet.

CHILD SAFETY

- Never leave the child unattended.
- Always check the product for any loose screws, nuts and bolts before letting your child ride it.
- Instruct your child how to ride the scooter safely and make sure your child is capable of riding it.
- Make sure your child wear protective equipment to avoid injuries incl. helmets, gloves, knee-pads, elbow-pads.
- Never let your child ride the scooter on the road.

ASSEMBLY

ASSEMBLY

Important! You have the opportunity to choose from 5 height adjustment options of the seat. The following combinations are possible: C+2, B+1, B+2 A+1, A+2 (see Photo A2).

- Put the handlebar stem through the hole in the foot rest
- Put the handlebar stem through the provided hole on the scooter's body, press the locking button and press down the stem until you hear a "Click" sound (Picture A1)
- Insert by pressing the front of the seat on the desired height position (Picture A3) and then mount the seat to the handlebar stem with a bolt and nut (B5). Insert the support leg on the desired position under the seat, mount the plate with the bolts (picture A4) using the tool provided (B6).

HEIGHT ADJUSTMENT

Step 1 - Make sure you release the locking mechanism. (Picture A5-1)

Step 2 - Press the button (Photo A5-2) and select from the 3 positions by moving up or down.

Step 3 - Make sure the locking mechanism is closed. (Picture A5-1)

REMOVING THE SEAT

- Remove the seat from the steering stem (Picture A4) and then remove the metal seat mounting by 4pcs. screwdriver bolts (Picture A8)

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Прочетете и следвайте всички предупреждения и инструкции, написани в това ръководство, преди да използвате тротинетката!

ВНИМАНИЕ! Трябва да прочетете, следвайте или разберате всички основни експлоатационни инструкции и предупреждения, посочени в това ръководство, в противен случай съществува сериозен риск от наранявания в резултат на сблъсъци, падания или загуба на контрол.

ВНИМАНИЕ! Здравият разум и добрата преценка са много важни, за да се избегне злополука или нараняване!

ВНИМАНИЕ! Продуктът трябва да бъде сглобен правилно от възрастен!

ВНИМАНИЕ! Никога не оставяйте детето без надзор!

ВНИМАНИЕ! Да се използва само под прякото наблюдение на възрастни!

ВНИМАНИЕ! Дръжте пръстите на ръцете и краката далеч от всички подвижни части на тротинетката!

ВНИМАНИЕ! Не модифицирайте продукта!

ВНИМАНИЕ! При употреба следва да се носят предпазни средства (каска, ръкавици, наколенници, налакътници). Да не се използват по платното за движение на превозни средства. Максимум 20 кг.!

ВНИМАНИЕ! Максимално тегло 20 кг., Възраст: 3+ години!

ВНИМАНИЕ! Скутерът се използва с повишено внимание, тъй като се изисква умение за избягване на падания или сблъсъци, причиняващи наранявания на потребителя или трети страни!

ВНИМАНИЕ! Преди всяка употреба, инспектирайте окачването, закрепването и фиксирането на компонентите и заключващите устройства, тъй като с течение на времето те могат да загубят своята ефективност.

ВНИМАНИЕ! Не Карайте в мрак!

ВНИМАНИЕ! Неподходящо за деца под 36 месеца. Малки части. Опасност от падане

ВНИМАНИЕ! Изображенията на заглавната страница и вътре в инструкцията са примерни и може да се различават от действителния продукт.



БДС EN 71 

ВАЖНА ЗАБЕЛЕЖКА И СЪВЕТИ

- Използвайте продукта върху подходящи повърхности: плоски, чисти, сухи и където е възможно далеч от други участници в движението.
- Бъдете много внимателни, когато карате по мокри повърхности поради намалено сцепление на колелата и спирачно действие!
- Дръжте далеч от пътища или където има входящ трафик.
- Не карайте по хлъзгава повърхност.
- Избягвайте карането по стълби, тъй като скутерът може да се преобърне, причинявайки сериозни наранявания.
- Използвайте най-малко следното защитно оборудване: каска, ръкавици, наколенници, налакътници
- Моля, проверете дали кормилната уредба е правилно настроена и всички компоненти на връзката са здраво закрепени и не са счупени.
- Уверете се, че сте подготвени за употреба, за да избегнете инциденти или нараняване.
- Винаги носете обувки.
- Механизмът за намаляване на скоростта ще се нагрее при продължителна употреба, не пипайте след спиране!
- Продуктът трябва да се използва само от 1 човек!
- Продуктът не е предназначен за екстремни спортове!
- Моля, дръжте краката си върху дъската на Тротинетката и никога не карайте с една ръка!

ПОДДРЪЖКА И ОБСЛУЖВАНЕ

1. За да почистите металните части, избършете с влажна кърпа и изсушете добре със суха кърпа.
2. За да почистите пластмасовите части използвайте кърпа, вода и мек препарат.
3. За да почистите текстилните части употребявайте препарат за почистване на тапицериия.
4. Когато количката е на съхранение, никога не поставяйте други предмети върху нея!
5. Винаги изсушавайте и проветрявайте количката, ако се е намокрила!
6. Периодично почиствайте осите на колелата и пластмасовите елементи.
7. Винаги почиствайте осите на колелата и пластмасовите елементи след използване на количката по пъясък или други запрашени настилки !
8. **НЕ СМАЗВАЙТЕ** осите на колелата или други подвижни части на количката! Само ги почиствайте !
9. Периодично проверявайте за разхлабени или повредени части и ако има такива, незабавно ги заменете с нови!

РЪКОВОДСТВО ЗА БЕЗОПАСНА УПОТРЕБА

- Този скутер не трябва да се използва по платното за движение на превозни средства, в противен случай може да причините пътен инцидент. Може да последва смърт или опасно нараняване.
- Не карайте продукта под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства.
- Избягвайте неравномерни настилки или дупки, тъй като това може да доведе до загуба на контрол върху тротинетката.
- Не карайте тротинетката при лоши метеорологични условия, като силен вятър, силен дъжд или сняг.
- Моля, не използвайте тротинетката или намалете скоростта, ако условията по повърхността за каране са лоши.
- Продуктът е предназначен за потребители на възраст 3+ , 20кг. максимум.
- Не носете нищо в ръка, докато карате тротинетката. Винаги я карайте с две ръце.
- Избягвайте използването на слушалки, тъй като те могат да ограничат слуха ви.
- Не носете свободни / висящи дрехи или шалове, тъй като те могат да се захванат в колелата.
- Когато се движите в близост до паркирани превозни средства, внимавайте за вратите им, които могат да се отворят.
- Уверете се, че няма счупени компоненти и че заключващите устройства са изправни.

МЕТОД ЗА СПИРАНЕ

Капакът на задните колела функционира като спирачка, задействайте като стъпвате върху нея(снимка А6). Преди първото каране на вашия скутер се препоръчва да тренирате прилагането на спирачката с различни скорости и на открито, без хора и предмети. **ВАЖНО**, по-високите скорости изискват по-дълги спирачни разстояния! С петата на крака **постепенно** упражнете натиск върху спирачния механизъм. Внезапното спиране на повърхности с ниско сцепление (мокри, пясъчни) може да причини хлъзгане, загуба на контрол и падане .При вариант с монтирана седалка спирането става посредством крака.

БЕЗОПАСТНОСТ НА ДЕТЕТО

- Никога не оставяйте детето без надзор и не позволявайте на детето да кара скутер по пътното платно.
- Винаги проверявайте продукта за разхлабени винтове, гайки и болтове, преди да оставите детето да го кара.
- Инструктирайте детето си как да кара безопасността на тротинетката и се уверете, че детето ви е способно да го кара.
- Уверете се, че детето ви носи защитни средства, за да избегне наранявания вкл. каска, ръкавици, наколенки и налакътници

МОНТАЖ

РАЗГЪВАНЕ-ВАЖНО! Имате възможност да направите избор между 5 опции за регулация на седалката във височина. Следните комбинации са възможни: С+2, В+1, В+2 А+1, А+2 (вижте снимка А2).

- Прекарайте кормилното стъбло през отвора на стъпелката
- Прекарайте кормилното стъбло през предвиденият отвор на корпуса на тротинетката, натиснете фиксиращия бутон и натиснете надолу стъблото докато чуете звук „Клик“(Снимка А1)
- Вкарайте с натиск предната част на седалката в желаната позиция за височина (Снимка А3) и след това монтирайте седалката към кормилното стъбло (Снимка А4) с болт и гайка (В5).Вкарайте опорния крак в желаната позиция под седалката, монтирайте пластината с болтовете (снимка А4) посредством предоставения инструмент (В6).

РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНА

1-ва стъпка - Уверете се, че сте освободили заключващия механизъм. (Снимка А5-1)

2-ра стъпка -Натиснете бутона(Снимка А5-2) и изберете от 3те позиции като движите нагоре или надолу.

3-та стъпка - Уверете се, че заключващият механизъм е затворен. (Снимка А5-1)

ПРЕМАХВАНЕ НА СЕДАЛКАТА

- **Демонтирайте седалката от кормилното стъбло** (Снимка А4) след което демонтирайте металната опора на седалката монтирана с 4бр. болтове посредством отвертка (Снимка А8)

RO IMPORTANT! VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACESTE INSTRUCȚIUNI ȘI A LE PĂSTRA PENTRU CONSULTĂRI VIITOARE.

ATENȚIE

ATENȚIE! Citiți și respectați toate avertizările și instrucțiunile, conținute în acest manual, înainte de a utiliza trotineta !

ATENȚIE! Trebuie să citiți, respectați sau înțelegeți toate instrucțiunile și avertizările principale de exploatare, menționate în cadrul manualului, în caz contrar este prezent riscul serios de producerea unor vătămări în urma unor impacturi, căderi sau pierdere de control.

ATENȚIE! Bunul simț și judecata sunt foarte importante pentru prevenirea producerii unor accidente sau vătămări !

ATENȚIE! Produsul trebuie montat corect de către un adult !

ATENȚIE! Niciodată nu lăsați copii fără supraveghere !

ATENȚIE! A se utiliza doar sub supravegherea directă a adulților !

ATENȚIE! Țineți degetele mâinilor și picioarelor dvs. la distanță de toate piesele mobile ale trotinetelor !

ATENȚIE! Nu aduceți modificări produsului !

ATENȚIE! La utilizarea produsului trebuie purtat echipament de protecție individuală (căști, mănuși, genunchiere, cotiere)! A nu se utiliza pe carosabil !

Maxim 20 kg ! **ATENȚIE!** Greutate maximă: 20 kg ! Vârstă: 3+ ani!

ATENȚIE! Scooter-ul trebuie utilizat cu atenție sporită, întrucât necesită abilități legate de prevenirea căderilor sau impacturilor, care ar putea provoca vătămarea utilizatorului sau a unor persoane terțe !

ATENȚIE! Înainte de fiecare utilizare, verificați suspendarea, fixarea și blocarea componentelor și a dispozitivelor de blocare, întrucât în cursul timpului ele și-ar putea pierde eficacitatea.

ATENȚIE! Nu conduceți trotineta pe întineric !

ATENȚIE! Produsul nu este potrivit copiilor în vârstă de sub 36 de luni. Conține piese mici. Pericol de cădere

ATENȚIE! Ilustrațiile de pe pagina de titlu și din cadrul manualului sunt exemple și ar putea diferi de produsul real

EN 71



OBSERVAȚIE IMPORTANTĂ ȘI RECOMANDĂRI



- Produsul trebuie utilizat pe suprafețe potrivite: plane, curate, uscate, dacă este posibil, la distanță de alți participanți la circulația.
- Fiți foarte atenți când conduceți pe suprafețe umede din cauza adezunii scăzute a roților cu carosabil și acțiunii reduse a frânelor !
- Păstrați departe de drumuri sau de locuri cu trafic de intrare.
- Nu conduceți pe suprafețe alunecătoare.
- Evitați conducerea scooter-ului pe scări, întrucât acesta s-ar putea răsturna și a provoca vătămări serioase.
- Folosiți minim următorul echipament de protecție: căști, mănuși, genunchiere, cotiere.
- Vă rugăm să verificați dacă sistemul de direcționare este setat în mod corespunzător și toate componentele îmbinării sunt bine fixate și nu sunt frânte.
- Asigurați-vă că sunteți bine pregătit pentru utilizarea trotinetei pentru a evita producerea unor accidente sau vătămări.
- Întotdeauna purtați pantofi.
- Mecanismul pentru reducerea vitezei se va încălzi în urma utilizării prelungite, nu atingeți după oprirea trotinetei !
- Produsul trebuie utilizat doar de către 1 persoană !
- Produsul nu este destinat sporturilor extreme !
- Vă rugăm a vă ține picioarele pe bordul trotinetei și a nu conduce niciodată trotineta cu o singură mână !

ÎNTREȚINERE ȘI SERVICIU

VĂ RUGĂM SĂ ȚINEȚI CONT DE FAPTUL CĂ ÎNTREȚINEREA REGULATĂ A TROTINETEI CREȘTE SIGURANȚA SA.

- Verificați și strângeți periodic piulițele autoblocante și restul elementelor de fixare, întrucât și-ar putea pierde eficacitatea.
- Înlocuiți rulmenții, dacă este cazul ! **ATENȚIE !** – Rulmenții și roțile sunt consumabile și nu vor fi acoperite de garanția !
- Nu aduceți modificări, care diferă de cele recomandate în instrucțiunile producătorului.
- Vă recomandăm a verifica și a asigura întreținerea scooter-ului înainte de utilizare.
- Nu lăsați scooter-ul prea mult timp sub acțiunea razelor solare directe sau în locuri umede. Aceasta ar putea provoca defectarea sa.
- Curățați trotineta periodic, aceasta trebuie menținută uscată.
- Ați putea curăța produsul cu o lavetă umezită în detergent cu acțiune moderată.

MANUAL DE UTILIZARE ÎN CONDIȚII DE SIGURANȚĂ

- Scooter-ul nu trebuie condus pe carosabilul de circulație a autoheliculelor, în caz contrar s-ar putea produce accidente rutiere. Ar putea avea loc deces sau vătămări serioase.
- Nu conduceți trotineta sub influența alcoolului, drogurilor sau a unor medicamente.
- Evitați pavajele cu inegalități sau gropi, întrucât ele ar putea provoca pierderea controlului asupra trotinetei.
- Trotineta nu trebuie condusă la prezența unor condiții meteo nefavorabile, precum vânt puternic, ploi torențiale sau zăpadă.
- Vă rugăm a nu conduce trotineta sau a reduce viteza dacă condițiile rutiere sunt necorespunzătoare.
- Produsul este destinat a fi utilizat de către persoane în vârstă de 3+ ani, cu greutate maximă de 20 kg.
- Nu țineți nimic în mâini în timp ce conduceți trotineta. Trotineta trebuie condusă întotdeauna cu ambele mâini.
- Evitați folosirea căștilor, întrucât ele ar putea delimita auzul dvs.
- Nu purtați haine sau fulare lejere/ atârinate, întrucât este posibilă prinderea acestora în roțile trotinetei.
- Dacă vă deplasați în apropierea unor autovehicule parcate, ferivi-vă de ușile acestora, care s-ar putea deschide.
- Asigurați-vă că nu sunt prezente componente frânte și că dispozitivele de blocare sunt în bună stare de funcționare.

METODĂ DE OPRIRE

Capacul roților din spate acționează ca o frână, acționați frâna prin apăsarea pedalei de frână (image A6). Înaintea primei utilizări a scooter-ului dvs. vă recomandăm a exercita acționarea frânei la diferite viteze și în aer liber, în absența unor persoane și obiecte. **IMPORTANT**, vitezele mai mari necesită distanțe de oprire mai lungi! Apăsați treptat mecanismul de frânare cu piciorul. Oprirea bruscă pe suprafețe cu adeziune scăzută (suprafețe ude, acoperite cu nisip) ar putea provoca alunecare, pierderea controlului și cădere. La modelele cu scaun montat oprirea trotinetei este realizată cu picioarele.

SIGURANȚA COPILULUI

- Niciodată nu lăsați copilul fără supraveghere și nu permiteți copilului a conduce trotineta pe carosabilul.
- Întotdeauna verificați produsul pentru prezența unor șuruburi, piulițe și bolțuri slăbite, înainte de a lăsa copilul a conduce trotineta.
- Instruiți copilul dvs. cu privire la conducerea trotinetei în condiții de siguranță, asigurați-vă că copilul este în stare a conduce trotineta.
- Asigurați-vă că copilul dvs. poartă echipament de protecție, pentru evitarea producerii vătămarilor în urma căderilor, inclusiv cască, mănuși, genunchiere și cotiere.

MONTARE

DESFACERE: IMPORTANT ! Aveți posibilitatea a alege între cele 5 poziții pentru reglarea înălțimii scaunului, fiind posibile următoarele combinații: C+2, B+1, B+2 A+1, A+2 (Figura A2).

- Introduceți maneta cârmei prin orificiul de pe suportul de picioare
- Introduceți maneta cârmei în orificiul prevăzută din carcasa tricicletei, apăsați butonul de fixare și maneta în jos până la auzirea unui sunet de înclichetare (Figura A1).
- Introduceți prin exercitarea unei presiuni partea frontală a scaunului la poziția cu înălțimea dorită (Figura A15), apoi montați scaunul manetei de cârma (Figura A13) cu șurub și piulița (B5). Introduceți piciorul de sprijin în poziția dorită de sub scaun, montați placa cu ajutorul șuruburilor (Figura A4) și instrumentul pus la dispoziție (B6)

Pasul 1 – Asigurați-vă că ați eliberat mecanismul de blocare (image A5-1)

Pasul 2 – Apăsați butonul (image A5-2), alegeți dintre cele 3 poziții, prin deplasare în sus sau în jos.

Pasul 3 – Asigurați-vă că mecanismul de blocare este închis (Image A5-a).

ÎNDEPĂRTAREA SCAUNULUI

- Demontați scaunul de pe maneta cârmei (image A4), apoi demontați suportul metalic al scaunului, montat prin 4 șuruburi sub suport cu ajutorul șurubelniței (Image A8).

Unic importator in Romania DIDIS INTERNATIONAL Strada Sfântul Pantelimon nr. 1
Oras Pantelimon Judetul Ilfov Phone: +40 21 211 65 60 Fax: +40 21 210 65 62
E-mail: office@didis.ro

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ

ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

GR

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Διαβάστε και ακολουθήστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες, που αναγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο, πριν χρησιμοποιήσετε το πατίνι!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πρέπει να διαβάσετε, ακολουθήσετε ή κατανοήσετε όλες τις βασικές οδηγίες λειτουργίας και προειδοποιήσεις που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο, διαφορετικά υπάρχει σοβαρός κίνδυνος τραυματισμού λόγω σύγκρουσης, πτώσεων ή απώλειας ελέγχου.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Η κοινή λογική και η σωστή κρίση είναι πολύ σημαντικά, για την αποφυγή ατυχήματος ή τραυματισμού!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί σωστά από ενήλικα!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Να χρησιμοποιείται μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενηλίκων! **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε τα χέρια και τα δάχτυλά σας μακριά από όλα τα κινούμενα μέρη του πατινιού!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην τροποποιείτε το προϊόν !!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Κατά τη χρήση πρέπει να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό (κράνη, γάντια, επιγονατίδες, περιαγκωνίδες). Μην το χρησιμοποιείτε σε δρόμους, που κυκλοφορούν οχήματα. Μέγιστο βάρος 20 χγρ. !

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μέγιστο βάρος 20 κιλά, Ηλικία: 3+ ετών!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Το πατίνι πρέπει να χρησιμοποιείται με μεγάλη προσοχή, καθώς απαιτείται ικανότητα για αποφυγή πτώσεων ή συγκρούσεων, προκαλώντας τραυματισμούς στο χρήστη ή σε τρίτους!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν από κάθε χρήση, ελέγξτε την ανάρτηση, τη σύνδεση και τη σταθερότητα των εξαρτημάτων και των μηχανισμών κλειδώματος, καθώς ενδέχεται να χάσουν την λειτουργικότητά τους με την πάροδο του χρόνου.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην οδηγείτε στο σκοτάδι!

ΠΡΟΣΟΧΗ! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Μικρά εξαρτήματα. Κίνδυνος πτώσης

ΠΡΟΣΟΧΗ! Οι εικόνες στην αρχική σελίδα και στο εσωτερικό των οδηγιών είναι ενδεικτικές και είναι πιθανόν να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.



EN 71



ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν σε κατάλληλους δρόμους: επίπεδους, καθαρούς, στεγνούς και όπου υπάρχει δυνατότητα μακριά από κίνηση.
- Να είστε πολύ προσεκτικοί όταν οδηγείτε σε βρεγμένους δρόμους, λόγω μειωμένης πρόσφυσης των τροχών και αναποτελεσματικού φρεναρίσματος!
- Μακριά από δρόμους ή κυκλοφορία εισόδου.
- Μην οδηγείτε σε ολισθηρές επιφάνειες.
- Αποφεύγετε την οδήγηση σε σκάλες, καθώς το πατίνι μπορεί να αναποδογυρίσει, προκαλώντας σοβαρούς τραυματισμούς.
- Χρησιμοποιείτε το λιγότερο, τον ακόλουθο προστατευτικό εξοπλισμό: κράνος, γάντια, επιγονατίδες, περιαγκωνίδες
- Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός του τιμονιού έχει ρυθμιστεί σωστά και ότι όλα τα εξαρτήματα σύνδεσης είναι καλά στερεωμένα και δεν έχουν σπάσει.
- Βεβαιωθείτε ότι είστε έτοιμοι για χρήση, για να αποφύγετε ατυχήματα ή τραυματισμούς.
- Να φοράτε πάντα παπούτσια.
- Ο μηχανισμός μείωσης της ταχύτητας θα θερμανθεί μετά από παρατεταμένη χρήση, για αυτό μην αγγίζετε μετά το σταμάτημα!
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο από 1 άτομο!
- Το προϊόν δεν προορίζεται για extreme sports!
- Κρατήστε τα πόδια σας στην σανίδα του πατινιού και μην οδηγείτε ποτέ με το ένα χέρι!

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΟΤΙ, Η ΤΑΧΤΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΥΞΑΝΕΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΤΙΝΙΟΥ.

- Ελέγχετε και σφίγγετε ταχτικά τα παξιμάδια ασφαλείας και τα άλλα συνδετικά στοιχεία, καθώς ενδέχεται να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους.
- Αντικαταστήστε τα ρουλεμάν εάν είναι απαραίτητα! **ΠΡΟΣΟΧΗ!** - Τα ρουλεμάν και οι τροχοί είναι αναλώσιμα και δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση!
- Δεν γίνονται αλλαγές που αποκλίνουν από τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Συνιστάται να ελέγχετε και να συντηρείτε το πατίνι πριν από τη χρήση.
- Μην αποθηκεύετε το πατίνι εκτεθειμένο στο άμεσο ηλιακό φως ή σε υγρά μέρη για μεγάλο χρονικό διάστημα. Το πατίνι μπορεί να υποστεί ζημία.
- Καθαρίζετε ταχτικά το πατίνι και διατηρείτε το στεγνό.
- Μπορείτε να χρησιμοποιείτε υγρό πανί και ήπιο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε το προϊόν.

ΟΔΗΓΟΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Αυτό το πατίνι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε δρόμους, που κυκλοφορούν οχήματα, διαφορετικά μπορεί να προκαλέσετε τροχαίο ατύχημα. Μπορεί να προκληθεί θάνατος ή σοβαρός τραυματισμός.
- Μην οδηγείτε το προϊόν υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
- Αποφεύγετε ανώμαλους δρόμους ή λακκούβες, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου του πατινιού.
- Μην οδηγείτε το πατίνι σε κακές καιρικές συνθήκες, όπως ισχυρούς ανέμους, δυνατή βροχή ή χιόνι.
- Μην χρησιμοποιείτε το πατίνι ή να μειώνετε την ταχύτητα όταν οι συνθήκες του δρόμου είναι ακατάλληλες.
- Το προϊόν προορίζεται για χρήστες 3+ ετών με μέγιστο βάρος 20 χιλ.
- Μην κρατάτε τίποτα στο χέρι σας ενόσω οδηγείτε το πατίνι. Πάντα να το οδηγείτε και με τα δύο χέρια.
- Αποφύγετε τη χρήση ακουστικών, καθώς ενδέχεται να περιορίσουν την ακοή σας.
- Μην φοράτε χαλαρά /κρεμαστά ρούχα ή κασκόλ, διότι μπορεί να πιαστούν στους τροχούς.
- Όταν οδηγείτε κοντά σε σταθμευμένα οχήματα, προσέχετε τις πόρτες τους, οι οποίες μπορεί να ανοίξουν.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σπασμένα εξαρτήματα και ότι οι μηχανισμοί ασφάλισης είναι σε καλή κατάσταση.

ΜΕΘΟΔΟΣ ΠΕΔΗΣΗΣ

Το κάλυμμα των πίσω τροχών λειτουργεί ως φρένο, το οποίο ενεργοποιείτε πατώντας το (φωτ. Α6). Πριν οδηγήσετε το πατίνι σας για πρώτη φορά, συνιστάται να ασκηθείτε στην εφαρμογή του φρένου σε διαφορετικές ταχύτητες και σε εξωτερικούς χώρους, χωρίς άτομα ή αντικείμενα. **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Οι υψηλότερες ταχύτητες απαιτούν μεγαλύτερες αποστάσεις φρεναρίσματος. Πιέστε σταδιακά το μηχανισμό φρένων με το πόδι σας. Το ξαφνικό σταμάτημα σε επιφάνειες χαμηλής πρόσφυσης (υγρές, αμμώδεις) μπορεί να προκαλέσει ολίσθηση, απώλεια ελέγχου και πτώση. Στην περίπτωση τοποθετημένου καθίσματος, το φρενάρισμα γίνεται με το πόδι.

ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ

- Μην αφήνετε ποτέ το παιδί χωρίς επίβλεψη και μην του επιτρέπετε να οδηγεί το πατίνι σε δρόμους κυκλοφορίας οχημάτων.
- Ελέγχετε πάντα το προϊόν για χαλαρές βίδες, παξιμάδια και μπουλόνια πριν αφήσετε το παιδί να το οδηγήσει.
- Δώστε οδηγίες στο παιδί σας πώς να οδηγεί με ασφάλεια το πατίνι και βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι σε θέση να το οδηγήσει.
- Βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας φέρει προστατευτικό εξοπλισμό για να αποφύγει τραυματισμούς, όπως κράνος, γάντια, επιγονατίδες και περιαγκωνίδες.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

ΑΝΑΔΙΠΛΩΣΗ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Έχετε την δυνατότητα να επιλέξετε ανάμεσα σε 5 επιλογές ρύθμισης του ύψους του καθίσματος. Οι ακόλουθοι συνδυασμοί είναι επικίνδυνοι: C+2, B+1, B+2 A+1, A+2 (Βλέπετε την φωτογραφία A2).

- Περάστε την ράβδο τιμονιού από την οπή της βάσης για τα πόδια

- Περάστε την ράβδο τιμονιού από την προβλεπόμενη οπή του σώματος του πατινιού, πατήστε το κουμπί σταθεροποίησης και πατήστε προς τα κάτω την ράβδο μέχρι να ακούσετε ήχο «Κλικ» (Φωτογραφία A1)

- Περάστε ακόνιτνας πίεση το πρόσθιο μέρος του καθίσματος στην επιθυμητή θέση του ύψους (Φωτογραφία A3) και στην συνέχεια συναρμολογήστε το κάθισμα στην ράβδο τιμονιού (Φωτογραφία A4) με βίδα και παξιμάδι (B5). Περάστε το πόδι στηρίξης στην επιθυμητή θέση κάτω από το κάθισμα, συναρμολογήστε το έλασμα με τις βίδες (φωτογραφία A4) μέσω του εργαλείου, το οποίο εξασφαλίστηκε (B6).

ΡΥΘΜΙΣΗ ΥΨΟΥΣ

Βήμα 1 - Βεβαιωθείτε ότι έχετε απελευθερώσει τον μηχανισμό ασφάλισης. (φωτ. A5-1)

Βήμα 2 - Πιέστε το κουμπί (φωτ. A5-2) και επιλέξτε μία από τις 3 θέσεις ανεβάζοντας ή κατεβάζοντας.

Βήμα 3 - Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός ασφάλισης είναι κλειστός. (φωτ. A5-1)

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

Αφαιρέστε το κάθισμα από τον άξονα του τιμονιού (φωτ. A4) στη συνέχεια αφαιρέστε με κατσαβίδι το μεταλλικό στήριγμα του καθίσματος που στηρίζεται με 4 βίδες κάτω από τη βάση (φωτ. A8)

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ БУДУЩИХ СПРАВОК.

RU

ВНИМАНИЕ

EAC

ВНИМАНИЕ! Прочитайте перед эксплуатацией самоката и соблюдайте все предупреждения и инструкции, описанные в настоящем руководстве!

ВНИМАНИЕ! Необходимо прочитать, понимать и выполнять все основные эксплуатационные инструкции и предупреждения, указанные в этом руководстве, при несоблюдении которых существует серьезная опасность травм, вследствие столкновений, падений или потери контроля над управлением.

ВНИМАНИЕ! Благоразумие и правильная оценка ситуации очень важны для того, чтобы избежать несчастного случая или травм!

ВНИМАНИЕ! Правильную сборку изделия должен осуществить взрослый человек!

ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте ребенка без присмотра!

ВНИМАНИЕ! Использовать только под непосредственным наблюдением взрослых!

ВНИМАНИЕ! Держите пальцы рук и ног вдали от всех подвижных частей самоката!

ВНИМАНИЕ! Не модифицируйте продукт!

ВНИМАНИЕ! При эксплуатации следует носить защитное снаряжение (шлемы, перчатки, наколенники, налокотники)! Не следует кататься по проезжей части дороги. Максимум 20 кг! **ВНИМАНИЕ!**

Максимальный вес пользователя: 20 кг. Возраст: 3+ лет!

ВНИМАНИЕ! Использование скутера требует повышенного внимания, поскольку необходимы умения, чтобы избежать падений или столкновений, приводящих к травмам пользователя или третьих лиц!

ВНИМАНИЕ! Перед каждым употреблением проверяйте навешивание, крепление и фиксацию компонентов и запирающих устройств, так как со временем они могут утратить свою эффективность.

ВНИМАНИЕ! Нельзя кататься в темное время суток!

ВНИМАНИЕ! Не подходит для детей младше 36 месяцев. Мелкие части. Опасность падения.

ВНИМАНИЕ! Изображения на титульной странице и внутри руководства являются ориентировочными и могут отличаться от реального изделия



EN 71



ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ И СОВЕТЫ

- Используйте самокат на подходящих поверхностях: плоских, чистых и сухих, и там, где возможно, – вдали от других участников дорожного движения.
- Будьте очень осторожны при езде по мокрым поверхностям, вследствие меньшего сцепления колес и тормозного действия!
- Придерживайтесь езды вдалеке от дорог или избегайте таких, где есть входящий трафик.
- Не передвигайтесь по скользкой поверхности.
- Избегайте катания по лестницам, поскольку скутер может перевернуться и стать причиной серьезных травм.
- Используйте как минимум следующее защитное снаряжение: шлемы, перчатки, наколенники, налокотники.
- Проверьте, правильно ли настроена рулевая установка, прочно ли фиксированы все компоненты, нет ли каких-нибудь повреждений.
- Убедитесь, что вы достаточно подготовлены к езде на самокате, чтобы избежать инцидентов или травм.
- Всегда носите обувь.
- Механизм убавления скорости нагревается при длительном употреблении, не трогайте после остановки!
- Самокатом должен пользоваться только один человек!
- Продукт не предназначен для экстремальных видов спорта!
- Ставьте ноги на деку самоката и никогда не управляйте одной рукой!

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ИМЕЙТЕ В ВИДУ, ЧТО РЕГУЛЯРНЫЙ УХОД УВЕЛИЧИВАЕТ БЕЗОПАСНОСТЬ САМОКАТА.

- Проверяйте и периодически затягивайте самозапирающиеся гайки и прочие фиксирующие элементы, так как они могут утратить свою эффективность.
- Замените подшипники, если это необходимо! **ВНИМАНИЕ!** Подшипники и колеса являются расходным материалом и не будут включены в гарантию!
- Нельзя делать перемены, отличающиеся от инструкций производителя.
- Рекомендуется проверять и делать уход перед употреблением самоката.
- Не оставляйте на длительный срок самокат под непосредственным солнечным светом или в местах с сыростью. Он может испортиться.
- Периодически очищайте самокат и поддерживайте его сухим.
- Для очистки можно использовать влажное полотенце и мягкое чистящее средство.

РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- На данном скутере нельзя кататься по проезжей части дороги, так как существует опасность стать причиной дорожного происшествия. Это может привести к смерти или опасной травме.
- Не катайтесь под воздействием алкоголя, наркотиков и лекарств.
- Избегайте неровных настилов или ям, которые могут привести к потере контроля над самокатом.
- Нельзя ездить на самокате в неблагоприятную погоду: сильный ветер, ливень или обильный снегопад.
- Не используйте самокат или убавьте скорость при плохих дорожных условиях.
- Продукт предназначен для пользователей 3+ лет, максимальный вес 20 кг.
- Пока управляете самокатом, руки должны быть свободны. Всегда управляйте им двумя руками.
- Избегайте пользоваться наушниками, поскольку они могут ограничить ваше слуховое восприятие.
- Не носите просторную / свисающую одежду или шарфы, так как они могут зацепиться за колеса.
- Когда проезжаете в непосредственной близости мимо припаркованных транспортных средств, будьте осторожны – кто-то может открыть дверцу.
- Убедитесь, что все части целы и запирающие устройства исправны.

МЕТОД ТОРМОЖЕНИЯ

Крыло задних колес функционирует в качестве тормоза, который задействуется, когда нога ступит на него (Фото А6). Перед первой ездой на вашем самокате рекомендуется потренироваться в умении тормозить при различных скоростях, выбрав безлюдное и открытое место. **ВАЖНО:** чем выше скорость, тем длиннее тормозные расстояния. **Постепенно** нажимайте ногой на тормозной механизм. Экстренное торможение на поверхностях с низким сцеплением (мокрых, песчаных) может вызвать скольжение, потерю контроля и падение. В варианте с сиденьем торможение осуществляется ногой.

БЕЗОПАСНОСТЬ РЕБЕНКА

- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра и не разрешайте ему кататься на скутере по проезжей части дороги.
- Прежде чем позволить ребенку кататься, всегда проверяйте, не раскрутились ли винты, гайки и болты.
- Проинструктируйте ребенка насчет безопасной езды и убедитесь, что он способен делать это.
- Убедитесь, что ребенок носит защитное снаряжение, включая шлем, перчатки, наколенники и налокотники, чтобы предохранить его от травм.

СБОРКА

РАСКЛАДЫВАНИЕ. **ВАЖНО!** Можно выбрать один из 5 вариантов регулировки высоты сиденья. Возможны следующие сочетания: С+2, В+1, В+2 А+1, А+2 (см. фото А2).

- Пропустить рулевой стержень через отверстие в подножке
- Пропустить рулевой стержень через предусмотренное отверстие в корпусе самоката, нажать фиксирующую кнопку, надавить на стержень, пока не послышится щелчок (Фото А1)
- Вставить, надавливая, переднюю часть сиденья в желаемое положение высоты (Фото А3), затем установить сиденье на рулевой стержень (Фото А4), используя болт и гайку (В5). Установить опорную ногу в нужное положение под сиденьем, закрепить пластину при помощи болтов (фото А4), используя прилагаемый инструмент (В6).

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ

- 1-й шаг** – Убедитесь, что вы освободили запирающий механизм (Фото А5-1).
- 2-й шаг** – Нажмите кнопку (Фото А5-2) и выберите из 3 позиций, передвигая вверх или вниз.
- 3-й шаг** – Убедитесь, что запирающий механизм закрыт (Фото А5-1).

РАЗБОРКА СИДЕНЬЯ

Снимите сиденье с рулевой стойки (Фото А4), после чего отверткой демонтируйте металлическую опору сиденья, закрепленную 4-мя болтами (Фото А8).

VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVATI ZA BUDUĆE REFERENCE.



PAŽNJA

PAŽNJA! Pre upotrebe trotineta pročitajte i sledite sva upozorenja i uputstva napisana u ovom uputstvu!

PAŽNJA! Morate pročitati, slediti ili razumeti sva osnovna uputstva za upotrebu i upozorenja u ovom uputstvu, jer u suprotnom postoji ozbiljan rizik od povreda usled sudara, padova ili gubitka kontrole.

PAŽNJA! Zdrav razum i dobra prosudba su veoma važni kako bi se izbegla nezgoda ili povrede!

PAŽNJA! Proizvod mora pravilno da sastavi odrasla osoba!

PAŽNJA! Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora!

PAŽNJA! Koristite samo pod direktnim nadzorom odraslih!

PAŽNJA! Držite prste ruku i nožne prste dalje od svih pokretnih delova trotineta!

PAŽNJA! Ne prepravljati proizvod!

PAŽNJA! Tokom upotrebe treba nositi zaštitnu opremu (kacige, rukavice, jastučići za kolena, laktove). Ne koristite na putu. Maksimalno 20 kg. !! **PAŽNJA!** Maksimalna težina 20 kg., Starost: 3+ godina!

PAŽNJA! Trotinet treba koristiti s oprezom, jer zahteva mogućnost izbegavanja padova ili sudara koji mogu naneti povrede korisniku ili trećim licima!

PAŽNJA! Pre svake upotrebe, pregledajte ogibljenje, pričvršćivanje i učvršćivanje komponenata i uređaja za zaključavanje, jer mogu vremenom izgubiti svoju efikasnost.

PAŽNJA! Ne vozite u mraku!

PAŽNJA! Nije pogodno za decu mlađu od 36 meseci. Mali delovi. Opasnost od pada

PAŽNJA! Slike na naslovnoj stranici i u uputstvu su primeri i mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda



EN 71



VAŽNA NAPOMENA I SAVETI

- Proizvod koristite na pogodnim površinama: ravnim, čistim, suvim i tamo gde je to moguće, daleko od drugih učesnika u saobraćaju.
- Budite vrlo oprezni kada vozite po vlažnim površinama zbog smanjenog vučenja kotača i kočenja!
- Držite se dalje od puteva ili ulaznog saobraćaja.
- Ne vozite na klizavim površinama.
- Izbegavajte vožnju stepenicama, jer se skuter može prevrnuti i prouzrokovati ozbiljne povrede.
- Koristite najmanje sledeću zaštitnu opremu: kacige, rukavice, jastučići za kolena, jastučići za laktove
- Proverite da li je upravljač pravilno podešen i da li su sve priključne komponente čvrsto pričvršćene i nisu pokidane.
- Obavezno se pripremite za upotrebu da biste izbegli nezgode ili povrede.
- Uvek nosite cipele.
- Proizvod treba da koristi samo jedna osoba.
- Proizvod nije namenjen za ekstremne sportove.
- Držite noge na skuteru i nikada se ne vozite jednom rukom!

ODRŽAVANJE I SERVIS

MOLIMO VAS DA IMATE NA UMU DA SE REDOVNIM ODRŽAVANJEM POVEĆAVA SIGURNOST BEZBEDNOSTI TROTINETA.

- Povremeno proverite i zategnite matice i ostale pričvršćivače, jer mogu izgubiti svoju efikasnost.
- Po potrebi zamenite ležajeve! **PAŽNJA!** - Ležajevi i točkovi su potrošni materijal i neće biti obuhvaćeni garancijom!
- Nisu izvršene nikakve druge izmene osim uputstava proizvođača.
- Preporučuje se da proverite i održavate skuter pre upotrebe.
- Ne čuvajte skuter na direktnom suncu ili na vlažnim mestima duže vreme. Skuter se može oštetiti.
- Povremeno očistite skuter i čuvajte ga suvim.
- Preporučuje se upotreba periodičnog ulja za podmazivanje.
- Za čišćenje proizvoda možete koristiti vlažnu krpu i blagi deterdžent.

RUKOVODSTVO ZA BEZBEDNU UPOTREBU

- Ovaj troinlet ne sme se koristiti na kolovozu, u suprotnom možete prouzrokovati saobraćajnu nezgodu. Može doći do smrti ili teške povrede.
- Ne vozite proizvod pod uticajem alkohola, lekova ili lekova.
- Izbegavajte neravne površine ili rupe, jer to može rezultirati gubitkom kontrole skutera.
- Ne vozite skuter po lošem vremenu, kao što su jaki vetrovi, jaka kiša ili sneg.
- Molimo ne koristite skuter i ne smanjujte brzinu ako su uslovi za vožnju loši.
- Proizvod je namenjen korisnicima maksimalno od 3+, 20 kg.
- Ne vozite ništa u ruci dok vozite troinlet. Uvek ga vozite obe ruke.
- Izbegavajte upotrebu slušalica jer mogu smanjiti sluh.
- Ne nosite labavu / viseću odeću ili šalove jer se mogu zaglaviti u točkovima.
- Kad se vozite u blizini parkiranih vozila, pripazite na njihova vrata koja se mogu otvoriti.
- Proverite da nema slomljenih komponenti i da su uređaji za zaključavanje u dobrom stanju.

METOD ZAUSTAVLJANJA

Slika 4. Poklopac zadnjeg kotača funkcioniše kao kočnica, aktivirajte kočnicu pritiskom na papučicu kočnice (poklopac zadnjeg točka). Pre prve vožnje skuterom, preporučuje se vežbanje kočnice pri različitim brzinama i na otvorenom, bez ljudi ili predmeta. **VAŽNO**, brže brzine zahtevaju veće kočne putove! **Postepeno** pritisakajte kočni mehanizam nogom. Iznenadno zaustavljanje površina sa slabim prijanjanjem (vlažno, peskovito) može prouzrokovati klizanje, gubitak kontrole i pad.

BEZBEDNOST DETETA

- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora.
- Uvek proverite da li proizvod ima labave zavrtnje, navrtke i vijke pre nego što pustite dete da ga vozi.
- Uputite dete kako da se vozi bezbednošću skutera i budite sigurni da će ga dete moći voziti.
- Uverite se da vaše dete nosi zaštitnu opremu da ne bi došlo do povreda, uključujući kaciga, rukavice, jastučici za kolena i jastuci za laktove.
- Nikada ne dozvolite detetu da vozi skuterom po putu.

MONTAŽA

RASKLAPANJE

VAŽNO! Možete birati između 5 opcija za podešavanje visine sedišta. Moguće su sledeće kombinacije: C+2, B+1, B+2 A+1, A+2 (pogledajte sliku A2).

- Provcite stub upravljača kroz rupu na potpori za noge
- Provcite stub upravljača kroz predviđeni otvor na kućištu skutera, pritisnite dugme za zaključavanje i pritisnite držač dok ne čujete zvuk "klik" (Slika A1)
- Gurnite prednji deo sedišta u željenu visinu (Slika A15) i zatim montirajte sedišta na držač upravljača (Slika A15) pomoću zavrtnja i navrtke (B5) (slika A4) pomoću priloženog alata (B6) .

REGULACIJA VISINE

Korak 1 - Obavezno otpustite mehanizam za zaključavanje. (Slika A5-1)

Korak 2 - Pritisnite dugme (Slika A5-2) i izaberite iz 3 položaja pomeranjem gore ili dole

Korak 3 - Obavezno zatvorite mehanizam za zaključavanje. (Slika A5-1)

UKLANJANJE SEDIŠTA

Skinite sedišta sa stuba upravljača (fotografija A4), a zatim uklonite metalni nosač sedišta pričvršćen na 4 kom. vijci za odvijanje (slika A8)

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

DE

AUFMERKSAMKEIT

AUFMERKSAMKEIT! Lesen und befolgen Sie alle Warnungen und Anweisungen in diesem Handbuch, bevor Sie den Roller benutzen!

AUFMERKSAMKEIT! Sie müssen alle grundlegenden Bedienungsanweisungen und Warnungen in diesem Handbuch lesen, befolgen oder verstehen, andernfalls besteht eine ernsthafte Verletzungsgefahr durch Kollisionen, Stürze oder Kontrollverlust.

AUFMERKSAMKEIT! Gesunder Menschenverstand und gutes Urteilsvermögen sind sehr wichtig, um einen Unfall oder eine Verletzung zu vermeiden!

AUFMERKSAMKEIT! Das Produkt muss von einem Erwachsenen korrekt zusammengebaut werden!

AUFMERKSAMKEIT! Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt!

AUFMERKSAMKEIT! Benutzung nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen!

AUFMERKSAMKEIT! Halten Sie Finger und Zehen von allen beweglichen Teilen des Rollers fern!

AUFMERKSAMKEIT! Verändern Sie das Produkt nicht!

AUFMERKSAMKEIT! Bei der Nutzung sollte Schutzausrüstung getragen werden (Helme, Handschuhe, Knieschützer, Ellbogenschützer). Nicht auf der Fahrbahn verwenden. Maximal 20 kg.!

AUFMERKSAMKEIT! Maximalgewicht 20 kg., Alter: 3+ Jahre!

AUFMERKSAMKEIT! Der Roller muss mit Vorsicht verwendet werden, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen könnten!

AUFMERKSAMKEIT! Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Aufhängung, Befestigung und Fixierung von Bauteilen und Verriegelungen, da diese mit der Zeit ihre Wirksamkeit verlieren können.

AUFMERKSAMKEIT! Fahren Sie nicht im Dunkeln!

AUFMERKSAMKEIT! Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Kleine Teile. Sturzgefahr

AUFMERKSAMKEIT! Die Abbildungen auf der Titelseite und in der Anleitung sind beispielhaft und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.



EN 71

WICHTIGE HINWEISE UND TIPPS

- Verwenden Sie das Produkt auf geeigneten Oberflächen: flach, sauber, trocken und möglichst fern von anderen Verkehrsteilnehmern.

- Seien Sie beim Fahren auf nasser Fahrbahn sehr vorsichtig, da die Traktion und Bremswirkung der Räder nachlässt!

- Halten Sie sich von Straßen oder Bereichen mit ankommendem Verkehr fern.

- Fahren Sie nicht auf rutschigem Untergrund.

- Vermeiden Sie das Besteigen von Treppen, da der Roller umkippen und schwere Verletzungen verursachen kann.

- Verwenden Sie mindestens folgende Schutzausrüstung: Helme, Handschuhe, Knieschützer, Ellbogenschützer

- Bitte überprüfen Sie, ob die Lenkung richtig eingestellt ist und alle Gestängeteile sicher befestigt und nicht gebrochen sind.

- Stellen Sie sicher, dass Sie auf den Gebrauch vorbereitet sind, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden.

- Tragen Sie immer Schuhe.

- Der Mechanismus zur Geschwindigkeitsreduzierung erwärmt sich bei längerem Gebrauch. Berühren Sie ihn nach dem Anhalten nicht!

- Das Produkt sollte nur von einer Person verwendet werden!

- Das Produkt ist nicht für Extremsportarten bestimmt!

- Bitte belassen Sie Ihre Füße auf dem Board des Rollers und fahren Sie niemals mit einer Hand!

WARTUNG UND SERVICE

1. Um die Metallteile zu reinigen, wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie mit einem trockenen Tuch gut ab.
 2. Um die Kunststoffteile zu reinigen, verwenden Sie ein Tuch, Wasser und ein mildes Reinigungsmittel.
 3. Zur Reinigung der Textilteile verwenden Sie einen Polsterreiniger.
 4. Stellen Sie bei der Lagerung des Kinderwagens niemals andere Gegenstände darauf ab!
 5. Trocknen und lüften Sie den Kinderwagen immer, wenn er nass wird!
 6. Reinigen Sie regelmäßig die Radachsen und Kunststoffelemente.
 7. Reinigen Sie immer die Achsen der Räder und die Kunststoffelemente, nachdem Sie den Kinderwagen auf Sand oder anderen staubigen Oberflächen benutzt haben!
- Radachsen oder andere bewegliche Teile des Wagens **NICHT SCHMIEREN**! Reinigen Sie sie einfach!
9. Überprüfen Sie regelmäßig, ob Teile locker oder beschädigt sind, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls sofort durch neue!

LEITFADEN FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH

- Ovaj trotinet ne sme se koristiti na kolovozu, u suprotnom možete prouzrokovati saobraćajnu nezgodu. Može doći do smrti ili teške povrede.
- Ne vozite proizvod pod uticajem alkohola, lekova ili lekova.
- Izbegavajte neravne površine ili rupe, jer to može rezultirati gubitkom kontrole skutera.
- Ne vozite skuter po lošem vremenu, kao što su jaki vetrovi, jaka kiša ili sneg.
- Molimo ne koristite skuter i ne smanjujte brzinu ako su uslovi za vožnju loši.
- Proizvod je namenjen korisnicima maksimalno od 3+, 20 kg.
- Ne vozite ništa u ruci dok vozite trotinet. Uvek ga vozite obe ruke.
- Izbegavajte upotrebu slušalica jer mogu smanjiti sluh.
- Ne nosite labavu / viseću odeću ili šalove jer se mogu zaglaviti u točkovima.
- Kad se vozite u blizini parkiranih vozila, pripazite na njihova vrata koja se mogu otvoriti.
- Proverite da nema slomljenih komponenti i da su uređaji za zaključavanje u dobrom stanju.

STOP-METHODE

Die Hinterradabdeckung fungiert als Bremse, betätigt durch Treten (Foto A6). Bevor Sie mit Ihrem Roller zum ersten Mal fahren, empfiehlt es sich, das Betätigen der Bremse bei verschiedenen Geschwindigkeiten und im Freien, ohne Personen oder Gegenstände, zu üben. **WICHTIG**, höhere Geschwindigkeiten erfordern längere Bremswege! Üben Sie mit der Ferse Ihres Fußes **allmählich** Druck auf den Bremsmechanismus aus. Plötzliches Bremsen auf Untergrund mit geringer Traktion (nass, sandig) kann zum Schleudern, Kontrollverlust und Sturz führen. Bei der Version mit montiertem Sitz erfolgt die Bremsung per Fuß.

KINDERSICHERHEIT

- Lassen Sie ein Kind niemals unbeaufsichtigt und erlauben Sie ihm nicht, mit dem Roller auf der Straße zu fahren.
- Überprüfen Sie das Produkt immer auf lockere Schrauben, Muttern und Bolzen, bevor Sie ein Kind damit fahren lassen.
- Weisen Sie Ihr Kind an, wie es den Roller sicher fahren kann, und stellen Sie sicher, dass Ihr Kind damit fahren kann.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kind Schutzausrüstung trägt, um Verletzungen zu vermeiden, z. Helm, Handschuhe, Knieschützer und Ellbogenschützer

INSTALLATION

AUFKLAPPEN – WICHTIG! Sie können zwischen 5 Möglichkeiten zur Sitzhöhenverstellung wählen. Folgende Kombinationen sind möglich: C+2, B+1, B+2 A+1, A+2 (siehe Bild A2).

- Führen Sie die Lenkstange durch das Loch in der Trittstufe
- Führen Sie den Lenkervorbau durch die dafür vorgesehene Öffnung am Rollerkörper, drücken Sie den Verriegelungsknopf und drücken Sie den Vorbau nach unten, bis Sie ein „Klick“-Geräusch hören (Foto A1).
- Schieben Sie mit Drücken die Vorderseite des Sitzes in die gewünschte Höhenposition (Foto A3) und befestigen Sie dann den Sitz mit einer Schraube und Mutter (B5) am Vorbau (Foto A4). Setzen Sie das Stützbein in der gewünschten Position unter dem Sitz ein und montieren Sie die Platte mit den Schrauben (Foto A4) mit dem mitgelieferten Werkzeug (B6).

HÖHENVERSTELLUNG

Schritt 1 – Stellen Sie sicher, dass Sie den Verriegelungsmechanismus lösen. (Foto A5-1)

Schritt 2 – Drücken Sie die Taste (Foto A5-2) und wählen Sie eine der 3 Positionen aus, indem Sie sie nach oben oder unten bewegen.

Schritt 3 – Stellen Sie sicher, dass der Verriegelungsmechanismus geschlossen ist. (Foto A5-1)

SITZAUSBAU

- **Entfernen Sie den Sitz vom Lenkervorbau** (Foto A4) und entfernen Sie dann die mit 4 Schrauben befestigte Metallsitzhalterung mit einem Schraubendreher (Foto A8).

¡IMPORTANTE! LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS.

ES

ATENCIÓN

¡ATENCIÓN! ¡Lea y siga todas las advertencias e instrucciones escritas en este manual antes de usar el scooter!

¡ATENCIÓN! Debe leer, seguir o comprender todas las instrucciones básicas de funcionamiento y las advertencias de este manual; de lo contrario, existe un riesgo grave de lesiones por colisiones, caídas o pérdida de control.

¡ATENCIÓN! ¡El sentido común y el buen juicio son muy importantes para evitar un accidente o una lesión!

¡ATENCIÓN! ¡El producto debe ser ensamblado correctamente por un adulto!

¡ATENCIÓN! ¡Nunca deje al niño desatendido!

¡ATENCIÓN! ¡Para ser utilizado solo bajo la supervisión directa de adultos!

¡ATENCIÓN! ¡Mantenga los dedos de las manos y de los pies alejados de todas las partes móviles del scooter!

¡ATENCIÓN! ¡No modifique el producto!

¡ATENCIÓN! Al usarlo, se debe usar equipo de protección (cascos, guantes, rodilleras, coderas). No se debe utilizar en la carretera de vehículos. Peso máximo 20 kg.

¡ATENCIÓN! Peso máximo 20 kg. Edad: 3+ años!

¡ATENCIÓN! ¡El scooter se utiliza con precaución ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que causen lesiones al usuario o a terceros!

¡ATENCIÓN! Antes de cada uso, inspeccione la suspensión, sujeción y fijación de los componentes y dispositivos de bloqueo, ya que pueden perder su eficacia con el tiempo.

¡ATENCIÓN! ¡No conduzca en la oscuridad!

¡ATENCIÓN! No apto para niños menores de 36 meses. Pequeñas partes.

Peligro de caída.

¡ATENCIÓN! Las imágenes en la página del título y dentro de las instrucciones son a modo de ejemplo y pueden diferir del producto real.



EN 71



NOTA IMPORTANTE Y CONSEJOS

- Utilice el producto en superficies adecuadas: planas, limpias, secas y, en la medida de lo posible, lejos de otros usuarios de la carretera.
- ¡Tenga mucho cuidado al conducir sobre superficies mojadas debido a la reducción de la tracción de las ruedas y la acción de frenado!
- Manténgase alejado de las carreteras o donde haya tráfico entrante.
- No conduzca sobre una superficie resbaladiza.
- Evite conducir en escaleras ya que el scooter puede volcar y causar lesiones graves.
- Utilizar al menos el siguiente equipo de protección: cascos, guantes, rodilleras, coderas.
- Por favor, verifique que la dirección esté correctamente ajustada y que todos los componentes del varillaje estén bien sujetos y no estén rotos.
- Asegúrese de estar preparado para su uso para evitar accidentes o lesiones.
- Siempre use zapatos.
- El mecanismo de desaceleración se calentará con el uso prolongado, ¡no lo toque después de detenerse!
- ¡El producto solo debe ser utilizado por 1 persona!
- ¡El producto no está diseñado para deportes extremos!
- ¡Por favor, mantenga los pies en el tablero del scooter y nunca conduzca con una sola mano!

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Para limpiar las partes metálicas, limpie con un paño húmedo y seque bien con un paño seco.
2. Para limpiar las piezas de plástico, utilice un paño, agua y un detergente suave.
3. Para limpiar las partes textiles, utilice un limpiador de tapicería.
4. Cuando el cochecito esté guardado, ¡nunca coloque otros objetos sobre ello!
5. ¡Seque y ventile siempre que el cochecito si se moja!
6. Limpiar periódicamente los ejes de las ruedas y los elementos plásticos.
7. ¡Limpiar siempre los ejes de las ruedas y los elementos de plástico después de utilizar el cochecito sobre arena u otras superficies polvorientas!
8. **¡NO LUBRIQUE** los ejes de las ruedas u otras partes móviles del cochecito! ¡Solo límpielos!
9. ¡Compruebe periódicamente si hay piezas sueltas o dañadas y, si las hay, reemplácelas inmediatamente por otras nuevas!

GUÍA PARA EL USO SEGURO

- Este scooter no debe utilizarse en la carretera de vehículos, de lo contrario puede provocar un accidente de tráfico. La muerte o lesiones graves pueden resultar.
- No conduzca el producto bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.
- Evite las superficies irregulares o los baches, ya que esto puede hacer que pierda el control del scooter.
- No conduzca el scooter en malas condiciones climáticas, como viento fuerte, lluvia intensa o nieve.
- Por favor, no use el scooter sino reduzca la velocidad si las condiciones de la superficie de conducción son malas.
- El producto está destinado a usuarios mayores de 3 años, con peso de 20 kg máximo.
- No lleve nada en la mano mientras conduce el scooter. Conduzca siempre con las dos manos.
- Evite el uso de auriculares, ya que pueden limitar su audición.
- No use bufandas o ropa suelta/colgada, ya que pueden quedar atrapadas en las ruedas.
- Cuando conduzca cerca de vehículos estacionados, tenga cuidado con sus puertas, que pueden abrirse.
- Asegúrese de que no haya componentes rotos y que los dispositivos de bloqueo funcionen.

MÉTODO DE PARAR

La cubierta de la rueda trasera funciona como un freno, aplique el freno pisando el pedal del freno. (Foto A6) Antes de montar por primera vez en su scooter, es recomendable que practique pisar el freno a diferentes velocidades y al aire libre, sin personas ni objetos. **¡IMPORTANTE!** las velocidades más rápidas requieren distancias de frenado más largas! Con el talón de su pie, aplique presión **gradualmente** al mecanismo de freno. Detenerse repentinamente en superficies de poco agarre (mojadas, arenosas) puede causar derrapes, pérdida de control y caídas. En la versión con asiento montado, el frenado se realiza con el pie.

SEGURIDAD INFANTIL

- Nunca deje al niño desatendido ni permita que el niño monte un scooter en la carretera de vehículos.
- Siempre revise el producto en busca de tornillos, tuercas y pernos sueltos antes de dejar que un niño lo monte.
- Indique a su hijo cómo montar el scooter de forma segura y asegúrese de que su hijo sea capaz de montarlo.
- Asegúrese de que su hijo use equipo de protección para evitar lesiones, incl. casco, guantes, rodilleras y coderas.

ASEMBLAJE

DESPLEGAR - ¡IMPORTANTE! Puede elegir entre 5 opciones de ajuste de altura del asiento. Las siguientes combinaciones son posibles: C+2, B+1, B+2A+1, A+2 (ver Foto A2).

- Pase el vástago de manillar a través del orificio en el escalón.
- Inserte el vástago del manillar en la abertura provista en el scooter, presione el botón de bloqueo y empuje hacia abajo hasta que escuche un sonido de "clic" (Foto A1)
- Empuje la parte delantera del asiento a la posición de altura deseada (Foto A3) y luego instale el asiento al vástago de manillar (Foto A4) con un perno y una tuerca (B5). Inserte la pata de apoyo en la posición deseada debajo del asiento, instale la placa con los tornillos (Foto A4) usando la herramienta provista (B6).

AJUSTE DE ALTURA

Paso 1 - Asegúrese que haya liberado el mecanismo de bloqueo. (Foto A5-1)

Paso 2 - Presiona el botón (Foto A5-2) y elija entre las tres posiciones desplazándose hacia arriba o hacia abajo.

Paso 3 - Asegúrese de que el mecanismo de bloqueo esté cerrado. (Foto A5-1)

RETIRAR EL ASIENTO

- **Retire el asiento del vástago del manillar** (Foto A4), luego retire con un destornillador el soporte metálico del asiento montado con 4 piezas pernos. (Foto A8)

مهم - اقرأ الدليل بعناية واحتفظ به للرجوع إليه في المستقبل!

تحذير

تحذير! اقرأ جميع التحذيرات والتعليمات المكتوبة في هذا الدليل واتبعها قبل استخدام السكوتر!

تحذير! يجب عليك قراءة جميع تعليمات التشغيل والتحذيرات الأساسية المذكورة في هذا الدليل أو اتباعها أو فهمها، وإلا فسيكون هناك خطر كبير للإصابة نتيجة الاصطدامات أو السقوط أو فقدان السيطرة.

تحذير! إن الفطرة السليمة والحكم الجيد مهمان جدًا لتجنب أي حادث أو إصابة!

تحذير! يجب أن يتم تجميع المنتج بشكل صحيح بواسطة شخص بالغ!

تحذير! يُحظر ترك الطفل دون إشراف أو مراقبة!

تحذير! يُستخدم فقط تحت إشراف البالغين المباشر!

تحذير! أبق أصابع يديك وقدميك بعيدًا عن جميع الأجزاء المتحركة في السكوتر!

تحذير! لا تقم بتعديل المنتج!

تحذير! يجب ارتداء معدات الحماية (الخوذات، القفازات، وسادات الركبة، وسادات المرفق). لا يجوز استخدامها في حركة المرور. 20 كجم كحد أقصى.

تحذير! الحد الأقصى للوزن: 20 كجم، العمر: +3 سنوات!

تحذير! يجب استخدام السكوتر بحذر، حيث أن المهارة مطلوبة لتجنب السقوط أو الاصطدامات التي تسبب إصابة المستخدم أو الغير.

تحذير! قبل كل استخدام، يرجى فحص نظام تعليق وربط وتثبيت المكونات وأجهزة القفل، لأنها قد تفقد فاعليتها مع مرور الوقت.

تحذير! لا تقود المنتج في الظلام!

تحذير! غير مناسب للأطفال الأقل من 36 شهرًا. أجزاء صغيرة. خطر السقوط.

تحذير! الصور الموجودة على صفحة العنوان وفي دليل التعليمات هي صور توضيحية فقط، وقد تختلف عن المنتج الحقيقي.

EN 71

ملاحظة ونصائح هامة

- استخدم المنتج على الأسطح المناسبة: مسطحة ونظيفة وجافة وبعيدًا عن مستخدمي الطريق الآخرين حيثما أمكن ذلك.

- كن حذرًا جدًا عند القيادة على الأسطح المبللة نظرًا لانخفاض قوة جر العجلات وعمل المكابح!

- ابتعد عن الطرق أو حيث توجد حركة مرور واردة.

- لا تقود على سطح زلق.

- تجنب صعود السلالم لأن السكوتر قد ينقلب ويسبب إصابات خطيرة.

- استخدم معدات الحماية التالية على الأقل: حماية اليد/الرسغ والركبة والرأس والمرفق.

- يرجى التأكد من ضبط نظام التوجيه بشكل صحيح وأن جميع مكونات التوصيل مثبتة بإحكام وغير مكسورة.

- تأكد من أنك جاهز للاستخدام لتجنب النصب أو الانحياض.

- ارتد الأحذية دائمًا.

- سوف تصبح آلية تقليل السرعة ساخنة من الاستخدام المستمر، لا تلمسها بعد الكبح!

- يجب استخدام المنتج من قبل شخص واحد فقط!

- المنتج غير مخصص للرياضة المتطرفة!

- يرجى إبقاء قدميك على لوحة السكوتر ولا تقود أبدًا بيد واحدة!

الخدمة والصيانة

يرجى ملاحظة أن الصيانة المنتظمة تعزز سلامة السكوتر.

- يرجى فحص وربط الصواميل الذاتية الغلق وغيرها من أدوات التثبيت الذاتية بشكل دوري، لأنها قد تفقد فاعليتها.

- استبدل محامل الكريات إذا كانت بالية! تحذير! - محامل الكريات والعجلات استهلاكية ولن يكون لها ضمان!

- لا يجوز إجراء أي تعديلات بخلاف تعليمات الشركة المصنعة.

- ينصح بفحص وصيانة السكوتر قبل الاستخدام.

- لا تضع السكوتر تحت أشعة الشمس المباشرة أو في الأماكن الرطبة لفترة طويلة. قد يتعرض السكوتر للتلف.

- نظف السكوتر بشكل دوري وابقه جافًا.

- ينصح باستخدام الزيت بشكل دوري للتشحيم.

- يمكنك استخدام قطعة قماش مبللة ومنظف معتدل لتنظيف المنتج.

القيادة الآمنة

- لا يجوز استخدام هذا السكوتر على الطرق السريعة العامة، وإلا فقد تتسبب في وقوع حادث مروري. يمكن أن تحدث وفاة أو إصابة خطيرة.
- لا تقود المنتج تحت تأثير الكحول أو المخدرات أو الأدوية.
- تجنب الأرصدة أو الحفر غير المستوية، لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان السيطرة على السكوتر.
- لا تقود السكوتر في الظروف الجوية السيئة، مثل: الرياح القوية أو الأمطار الغزيرة أو الثلوج.
- يرجى عدم استخدام السكوتر أو إبطاء السرعة إذا كان السطح سيئاً.
- لا تحمل أي شيء في يدك أثناء ركوب السكوتر. قد يكتل يدك دائماً.
- تجنب استخدام سماعات الأذن/ سماعات الرأس لأنها قد تحد من قدرتك على السمع.
- لا ترتدي ملابس أو أوشحة فضفاضة/ متدلية، لأنها قد تعلق في العجلات.
- عندما تقود بالقرب من المركبات المتوقفة، ابحث عن أبواب السيارة التي يمكن فتحها.
- تأكد من عدم وجود أي مكونات مكسورة وأن أجهزة القفل معشقة.
- المنتج مخصص للمستخدمين بعمر 3 سنوات فما فوق، 20 كجم كحد أقصى.

الكبح

الصورة A6. يعمل غطاء العجلة الخلفية بمثابة مكبح، استخدم المكبح بالضغط على دواسة المكبح (غطاء العجلة الخلفية). قبل ركوب السكوتر لأول مرة، يوصى بالتدريب على استخدام المكبح بسرعات مختلفة وفي منطقة مفتوحة خالية من الأشخاص والأغراض. مهم! تتطلب السرعات الأعلى مسافات كبح أطول. اضغط تدريجياً على آلية الكبح بقدمك. قد يؤدي الكبح المفاجئ على الأسطح المنخفضة السحب (الرطبة والرملية) إلى انزلاق العجلة أو سقوطها. عند تركيب المقعد، يتم الكبح بالقدم.

سلامة الطفل

- يحظر ترك الطفل دون إشراف أو مراقبة.
- تحقق دائماً من المنتج بحثاً عن أي براغي ووصواميل ومسامير مفككة قبل السماح لطفلك بركوبه.
- قم بتعليم طفلك كيفية ركوب السكوتر بشكل آمن وتأكد من أن طفلك قادر على ركوبه.
- تأكد من أن طفلك يرتدي معدات الحماية لتجنب الإصابات، بما في ذلك: الخوذات، والقفازات، ووسادات الركبة، ووسادات المرفق.
- لا تدع طفلك يقود السكوتر على الطريق أبداً.

التجميع

التجميع

ملاحظة مهمة! لديك الفرصة للاختيار من بين 5 خيارات لضبط ارتفاع المقعد. المجموعات التالية ممكنة: A+2, A+1, B+2, B+1, C+2 (انظر الصورة A2).

ضع جذع مقود الأهالي من خلال الفتحة الموجودة في مسند القدم.

ضع جذع مقود الأهالي من خلال الفتحة الموجودة على هيكل السكوتر، واضغط على زر القفل واضغط لأسفل على الجذع حتى تسمع صوت "طقطقة" (الصورة A1).

- أدخله عن طريق الضغط على الجزء الأمامي من المقعد على وضع الارتفاع المطلوب (الصورة A3)، ثم ثبت المقعد على جذع مقود الأهالي باستخدام مسامير ووصمولة (B5). أدخل القائم الداعم في الوضع المطلوب أسفل المقعد، ثم ثبت اللوحة بالمسامير (الصورة A4) باستخدام الأداة المتوفرة (B6).

ضبط الارتفاع

الخطوة 1 - تأكد من تحرير آلية القفل. (الصورة A5-1)

الخطوة 2 - اضغط على الزر (الصورة A5-2) واختر من بين الأوضاع الثلاثة عن طريق التحرك لأعلى أو لأسفل.

الخطوة 3 - تأكد من إغلاق آلية القفل. (الصورة A5-1)

إزالة المقعد

- أزل المقعد من جذع التوجيه (الصورة A4) ثم أزل تثبيت المقعد المعدني باستخدام 4 مسامير ومفك (الصورة A8).

Didis Ltd.
Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street
Phone: +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com

Дидис ООД
България, Шумен, "Тракия-изток" 6
Тел. +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com